

蒙古通鑑長編





国防大学 2 061 6910 8

中国公共图书馆古籍文献珍本汇刊

王先谦 撰

蒙古通鉴长编

中华全国图书馆文献缩微复制中心



责任编辑 姜亚沙

中国公共图书馆古籍文献珍本汇刊

蒙古通鉴长编

汇刊编者 全国公共图书馆古籍文献编委会

原书藏者 湖南图书馆

出版者 中华全国图书馆文献缩微复制中心

(北京文津街七号)

印刷者 临京古籍印装厂

发行者 新华书店北京发行所

印刷日期 一九九四年十月

印数 一一二五〇

定价 一〇〇元

未经授权 不得翻印



全国公共图书馆古籍编辑出版委员会

主任委员 李竞

副主任委员 陈翔华 陆宏基

常务委员 (按姓氏笔划为序)

李 健 陈景唐

宫爱东 常书智

韩锡铎 靳明春

谢忠岳

顾 问 吴丰培

新平学
PDG

中国公共图书馆古籍文献珍本汇刊前言

中华民族在几千年的历史发展过程中，创造了极其光辉灿烂的古代文化。中国文化曾对人类进步，作出过重要的贡献。世所周知，中国古代的四大发明促进了西方的现代化。而其中纸与印刷术的出现，引起了书籍制作的重大变革，并由此促使这一人类思想文化的载体得以大量生产，促使人们所创造的知识得以迅速传播，从而大大推动了社会文明的进程。公元十八世纪前后二百年间，欧洲一些思想家为反对愚昧的宗教势力，便从中国传统文化中寻找思想理论武器。欧洲启蒙运动时期伟大的思想家伏尔泰，还曾主张『全盘中化』。他所构筑的社会学说中，显然汲取了儒家的思想文化。近年来，『中国古典智慧热』在日本等国兴起，《周易》、《老子》、《孙子兵法》、《三国志演义》等八种古籍风靡于世界。因此，对待古代文化采取民族虚无主义，是毫无历史根据和理论根据的。今天，在建设现代化国家的伟大事业中，我们诚然应该大力汲取世界各国先进而有益的科学技术文化，但是弘扬祖国的民族固有优秀传统文化也是不容忽视的。这不仅是提高民族自信心、增强中华民族凝聚力以及维系华人世界的必要条件，而且也有助于借鉴历史或开启智思，以提高我们处理问题与应变时事的能力。

近代以来，作为我国传统思想文化载体的古籍，主要聚集于图书馆，而各级公共图书馆所藏尤多。今以公开出版的《中国古籍善本书目·史部》为例，此《善本书目》共著录史籍一万五千七百〇八种，而公共图书馆却藏有一万二千六百十九种，占总数百分之八十点三（其中公共图书馆独家所藏九千八百九十五种，约占总数百分之六十三）。至于其他古籍，公共图书馆也保存得最多。但是，由于种种原因，除少数图书馆外，许多公共图书馆所藏具有重要价值的古

籍文献并没有得到很好的发掘和利用。

有鉴于此，全国图书馆文献缩微复制中心与有关省市公共图书馆于一九九二年，在杭州成立了全国公共图书馆古籍文献编辑出版委员会。委员会的主要任务是协同各成员单位，发掘与抢救具有重要价值的珍藏文献资料，编纂《中国公共图书馆古籍文献珍本汇刊》，以保存与弘扬民族优秀传统文化，促进文化交流，为社会主义建设服务。本汇刊的主要内容与范围，包括珍贵、稀见的古籍文献资料，即珍本秘籍，罕见的抄本、异本，名人稿本、佚文、信札、墨迹，稀见方志、舆图、谱牒、档案文告、甲骨金石、彝器铭文，具有重大史料价值的普通古籍以及少数民族重要文献等。

全国公共图书馆古籍文献编辑出版委员会的成员单位为：首都图书馆、天津图书馆、河北省图书馆、山西省图书馆、内蒙古自治区图书馆、辽宁省图书馆、沈阳市图书馆、大连市图书馆、吉林省图书馆、长春市图书馆、吉林市图书馆、黑龙江省图书馆、哈尔滨市图书馆、南京图书馆、苏州市图书馆、山东省图书馆、安徽省图书馆、浙江图书馆、江西省图书馆、河南省图书馆、湖北省图书馆、湖南图书馆、广东省中山图书馆、广西壮族自治区图书馆、桂林图书馆、四川省图书馆、重庆图书馆、重庆市北碚图书馆、云南省图书馆、陕西省图书馆、甘肃省图书馆、宁夏回族自治区图书馆、青海省图书馆，以及全国图书馆文献缩微复制中心。

编辑出版工作中的不足之处，敬请专家与读者多予批评指正。

全国公共图书馆古籍文献编辑出版委员会

一九九四年三月于北京

蒙古通鉴长编前言

《蒙古通鉴长编》八卷附编一卷，王先谦撰。王先谦（一八四二——一九一七）字益吾，号葵园。湖南长沙人。同治四年进士。历官翰林院编修，国子监祭酒，江苏学政，赐内阁学士衔。辛亥革命后，改名循，闭门著书。治经循乾嘉遗轨，主张义理、考据、辞章三者并重。曾罗致文人，从事古籍和历史文献的编校刊印工作。所著与编校书籍五十余种、三千余卷，尤以《尚书孔传参正》、《诗三家义集疏》、《释名疏证补》、《汉书补注》、《后汉书集解》、《庄子集解》、《荀子集解》、《皇清经解续编》、《十朝东华录》、《续古文辞类纂》等书为学者所推崇。

王先谦遗稿《蒙古通鉴长编》，是一部蒙古部落入主中原以前的编年史。记述蒙古部落兴起至元宪宗九年（公元一二五九年）止的史事，即元史上所谓『蒙古国』时期。本书正编以《元史》前三卷记载为纲，辑入洪钧《元史译文补证》、《元朝秘史》等书，有大量注文引证前代史传、诗文、碑传、稗乘等等载籍，考释人名、地理、世系、方言、习俗以及物产等。附补一卷有《元史苏布特传》、《哲别补传》、《术赤补传》、《拨都补传》、《伯勒克补传》、《忙哥帖木儿诸王补传》、《阿八哈补传》、《阿鲁浑补传》、《合赞补传》、《合儿班答补传》、《阿里不哥补传》、《海都补传》十二种，可以与正编交相参补。《元史》前三卷仅约二万字，而本书长达三十万字。《蒙古通鉴长编》不仅考订《元史》的疑误，而且增补了《元史》的许多缺漏，具有很高的学术价值与史料价值。

王先谦曾有《元史拾补》十卷。其自序曰：『《元史》疏漏讹舛，海内学者所共知而同

病也。其足资参证者，惟《元朝秘史》、《圣武亲征录》、《元史译文证补》三书。《亲征录》有光泽何秋涛愿船校本，《秘史》有顺德李文田仲约注本，皆冥心孤索，使旧编神明焕然，大有助于考订。《译文证补》则吴县洪钧文卿于光绪中出使西国，得波斯拉施特所修之《蒙古史》、西域志费尼及瓦萨甫与阿黎之书、欧罗巴多桑之书，俄罗斯贝勒津之书，冶为一炉，大补缺佚，译文精审……余究心《元史》，辄以此三书鳞次相比，名曰《元史拾补》。《元史拾补》一书也未曾刊行，稿本早佚。今见《蒙古通鉴长编》或疑当为《元史拾补》一书的前半部分。

《蒙古通鉴长编》向未刊刻，稿本现存湖南图书馆。今编入《中国公共图书馆古籍文献珍本汇刊》首次影印出版，以供研究者参考。

寻霖

一九九四年秋

新平船 (四) PDG

蒙古通鉴长编目录

卷一	.....	一
卷二	.....	七三
卷三	.....	一五八
卷四	.....	二八五
卷五	.....	三〇一
卷六	.....	四一八
卷七	.....	四五〇
卷八	.....	四六七

附编

元史苏布特传	.....	四八三
哲别补传	.....	四八九
术赤补传	.....	四九七

拔都补传	.....	五一
伯勒克补传	.....	五三
忙哥帖木儿诸王补传	.....	五三
阿八哈补传	.....	五五
阿鲁浑补传	.....	五六
合赞补传	.....	五七
合儿班答补传	.....	五九
阿里不哥补传	.....	六〇
海都补传	.....	六一

王先謙蒙古通鑑長編太祖元史太祖法天啓運聖武皇帝諱將

穆津姓却特氏先謙案元史本作姓奇渥溫氏御批通鑑輯覽

爾濟氏今以蒙古源流訂正李文田注源流村報耕錄於大元

宗室世系條列祖神元皇帝諱溫敦云姓奇渥溫氏元史承其

誤洪鈞云源流作卻特他西書多作計牙特貝勒津作奇攸特秘

史作乞牙惕報耕錄之乞要合音即成卻確尤勝於秘史之乞牙以貝勒

如續報耕錄之二字要合音即成卻確尤勝於秘史之乞牙以貝勒

津所譯奇攸二字要合音即成卻確尤勝於秘史之乞牙以貝勒

不云奇渥溫者秘史有脫忽刺特族亦稱脫忽刺溫

元史語解特為奇報耕錄之乞即特字重讀此元史之可議處

元史語解特為奇報耕錄之乞即特字重讀此元史之可議處

洪範元史譯太證補後編自來突如屈各族以及蒙兀爾西人注

其即突厥遺種也蒙古本經蒙兀見舊唐書室韋傳洪皓松漠

紀聞引之朔漢方言尾音有爾字宜輕讀即秘史蒙文之忙豁

取和於詩注引唐開元闕特勤碑謂諸突厥部之遺俗猶呼其

可汗之子弟為特勤特謹字也蘇那山詩注突厥諸部遺族
今亦呼其墳園為朱那紅叱蘇贊序諸突厥部遺俗呼今之諸
色桃花馬為叱後突厥三臺詩注突厥凡征戰惡馬噴馬嘶
以為將敗之徵是元時北部猶存突厥遺稱
皆各有君長不受一共主約束先時乞解人掠其地繼則北族
掠乞解之地故乞解築長城以限戎馬自注乞解即契丹蒙自
哈喇沐漣迄於主兒只界以抵於海自注哈喇沐漣即黃河主
而汪古部扼守長城要隘防禦北族迨汪古部主阿剌忽思的
斤忽里附於成吉思汗導兵入隘於是長城之險盡失混一字
內天意蓋有屬矣自注太祖破金得力於汪古歸附觀元史阿
未及此義金之長刺兀思別吉忽里傳可見自來論金元事者
城見張德輝紀行蒙兀先無文字世系事迹口相傳述無史記
以為定論自朵奔巴延至成吉思汗約近四百載自注朵奔巴延即元
據庫藏國史及知掌故者參訪合徵之焉自注朵奔巴延即元
紀敘帝先系始於此人據此數語觀三當是蒙古國史亦始此
人而元史本之也自此以上世系當是傳述得之故元史之世

系少而秘史蒙古相傳古時蒙兀與他族戰全軍覆沒僅遺男

女各二人遁入一山斗絕險巖惟一徑通出入而山中環地寬

平水草茂美乃攜牲畜輜重徙居名其山曰阿兒格乃家自注詳

部族二男一名腦古自注別譯奴庫崇元史名腦忽者甚多西

一名乞顏自注阿卜而嚙錫多桑等書音似計洋亦似奇俺貝

牙惕之稱由乞顏而來故知必是乞顏之異譯元帝一乞顏義為

奔瀑急流以其膂力邁眾一往無前故以稱名乞顏後裔繁盛

稱之曰乞要特乞顏變音為乞要曰特者統類之詞也後世地

狹人稠乃謀出山而舊徑蕪塞且苦艱險繼得鐵鑛洄穴深邃

爰伐木熾炭篝火穴中宰七十牛剖革為筒鼓風助火鐵石盡

鎔衢路遂開後裔於元旦鍛鐵於爐君與宗親次第捶之著為

典禮自注自相傳古時蒙兀與他族戰至此未載原書則載於

世族考然下文有蒙兀出阿兒格乃家一語又復以著世

族復稱乞要特一語皆突如其來問者不明故據魏氏
 拉施阿特於此有疑詞見氏族考案隋書突厥傳後魏
 渠氏阿史那以五百家奔茹茹世居金山工於鐵作金
 兜鍪俗呼兜鍪為突厥因以為號或云其先國於西海之
 鄰國所滅男婦無少長盡殺之至一男不忠殺則足斷臂
 澤中有一北狼每銜鹿至兒因食之得不死後與狼交
 焉得其狼若為神所憑款然至於海東山上其下有洞吹
 遇得平壤茂草地方二百餘里狼生十男其下有一姓阿
 賢遂為君長阿賢設率眾出於穴中語意頗相類恐是
 突厥餘語以敘先德秘史謂狼鹿生人為蒙古鼻祖亦顯
 唾餘捶鐵曲禮元史無徵豈朔漢舊俗遂廢歟拉施特
 而禮官無聞歟抑入中國後舊俗遂廢歟拉施特
 親見捶鐵曲禮元史無徵豈朔漢舊俗遂廢歟拉施特
 蒙兀則其世次多歷年所敗於鄰部入山避難事所謂
 突厥同出一源亦未可知至於化鐵成路則語涉不經然
 特之姓根據由此又未可以其不經而刪之也餘詳部族考
 元秘史卷後稱當初元朝人的祖是天生一個蒼色的狼與
 個慘白色的鹿相配了同渡過騰吉思名字的水湖今名裏
 來到於幹難名字的河源頭不兒罕名字的山前住著李
 海都既立營帳於八刺合黑河上此即不兒罕山所出之
 名不兒罕河急讀之則亦可譯寫為八刺合黑河此即幹難

卜居之始矣紀又云帝會諸侯產了一個人名字喚作巴塔赤

罕李注巴塔赤罕源證補蒙兀之出阿兒格乃衣其後人最著

稱者曰字兒特赤那妻子甚多長妻曰耶幹馬特兒自注秘史

兒帖赤那駱阿馬蘭勒為狠鹿相配而生人蒙古謂狠曰赤那

諾音亦類惟云吐蕃贊普位為臣篡其季子布爾特齊諾渡騰

吉斯海東行至拜噶勒江所屬之布爾特干噶勒圖納山下必塔

地方人眾尊為君長混蒙古於吐蕃非特誇耀華胄且以誇蒙

古先世無不奉佛猶之蒙古人入天方教者引天方教人為其

祖也拜噶勒湖在今俄羅斯境不當言江布爾干噶勒圖納即

秘史之不免罕合勒敦為元帝先世發祥之地三書相較以西

近情為生必特赤李注源流作證補必特赤干

秘史巴塔赤罕生的子名塔馬察李注源流作和哩察

生特馬徹李注源流作和哩察

秘史塔馬察生的子名豁里察兒李注源流作和哩察

音證補特馬微有五子長子曰乞楚篋兒干自注源流作和哩

史豁里察兒篋兒干或謂四子離其兄他徙縛木篋以渡河是

為朵兒奔一派朵兒奔義謂四也

證補後裔有庫倫撒哈兒者出獵得山牛遇巴牙兀特人巴牙

立克乏食以子易牛肉庫倫撒哈兒挈其子歸後以贈阿蘭郭

幹故成吉思汗部下巴牙兀特人為世僕者皆此子之後自注

載此二節甚詳世次既異情事亦微異庫倫撒哈兒疑即都娃

鎖豁兒巴牙立克當即馬阿黑惟秘史為伯牙兀之分族名

爾根之連襟則似人名矣先謙案秘史見後

秘史豁里察兒篋兒干生的子名阿兀站字羅溫李注源流作

郭羅證補乞楚篋兒干生古津博郭羅爾自注源流作阿固濟

字濟木合音如津木字不讀本音讀如吳

下俗音之娒秘史作內瓦站字羅溫微異

秘史阿兀站字羅溫生的子名撒里合察兀李注源流作薩

里噶勒濟圖

證補古津博郭羅爾生也客你敦自注秘史同源流作尼格尼

哈察兀源流作薩里噶勒濟固此無

秘史撒里合察兀生的子名也客你敦李注源流作尼克尼敦證補也客

你敦生珊鎖赤秘史也客你敦生的子名搆鎖赤李注源流作薩木蘇齊

證補珊鎖赤生哈里哈爾楚秘史搆鎖赤生的子名合兒出李注

源流作哈里哈爾楚

證補哈里哈爾楚生朵奔巴延自注元史脫奔呼哩秘史朵

幾兒干為善射之稱是稱謂非名或其名有已延而不著也蒙

古語已延富也源流秘史皆多兩代源流博爾濟吉台墨爾根

其子都喇勒津巴延與此之朵奔巴延二字音相近秘史寺兒只

吉夕幾兒干其子脫羅豁勒真無已延二字此少二代其有訛

乎多桑亦引源流以證異說西人稱源流曰薩囊薛珍蓋作者

名也阿卜而嚶錫之書則哈里哈爾楚之下乃多四代字音大

異尤不秘史合兒出生的子名字兒只吉夕幾兒干李注源流

可據台吉星爾根藩部要略作博爾濟吉特特台錦吉皆一音之轉

讀有緩急爾輟耕錄記蒙古氏族七十二種無寺兒只吉殆由